

Colloque international

21 & 22 septembre 2016

Museo de Arte Contemporáneo (MACBA) & Fundación Arte x Arte
Buenos Aires, Argentina

Esthétique de la photographie

A partir de François Soulages & de RETINA.International

sous la direction d'Alejandro Erbetta, Directeur de RETINA.Argentina

Comité Scientifique

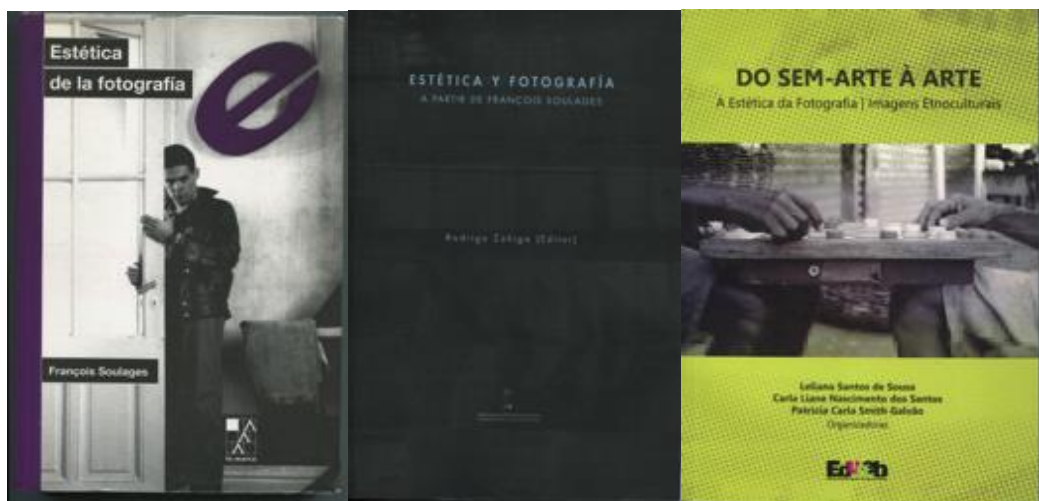
Ádám Anikó, Univ. Pázmány Péter, Budapest, Hongrie, Eric Bonnet, Univ. Paris 8, France, Alberto Olivieri, Univ. Féd. Bahia, Salvador, Brésil,
Pedro San Ginés, Univ. Grenade, Espagne, Silvia Solas, Univ. La Plata, Argentine, Suzete Venturelli, Univ. Féd. de Brasilia, Brésil,
Rodrigo Zuniga, Univ. de Chili, Santiago, Chili

Argumentaire

Le livre *Esthétique de la photographie* de François Soulages, Président-fondateur de RETINA.International et Professeur des universités à l'Université Paris 8, France, a été traduit en de nombreuses langues et, en particulier, en espagnol - *Estética de la fotografía*, Buenos Aires, La marca, Biblioteca de la mirada. En 2011-4, 3 colloques furent organisés sur ce livre (Universidad de Chile, Santiago, Chili ; Universidade Federal da Bahia, Brésil ; New Bulgarian University, Sofia, Bulgarie) : 2 livres furent publiés (*Estética y Fotografía « à partir de » F Soulages*, R. Zuniga (Editor), Santiago, Éd. de l'Universidad de Chile, 2013, 240 p. et *Do Sem-arte à Arte, A Estetica da fotografia, Imagens Ethnoculturais*, L. Santos de Sousa (Editor), Salvador, Editora de Universidade de Estado da Bahia, 2014, 556 p.).

L'objectif et l'originalité de ce colloque de 2016 sont d'approfondir et d'exploiter les concepts, problèmes et thèses de ce livre : par exemple, l'objet-à-photographier (chapitre 1), le ça a été joué (2), l'imphotographiable (3), la photographicité (4), le sans-art (5), l'inachevable (6), le à la fois (7), l'art-critique (8), la cocréation (9), le transfert (10), la référence (11), l'art puissance deux (12) ? Et ce, en prenant en compte les acquis théoriques d'**autres livres de Soulages** sur la photographie, comme *Dedans/Dehors, Photographie et inconscient, L'alphabet indien, Aubervilliers, Proximité, Création (photographique) en France, Moments éphémères, Photographie & contemporain, Photographie contemporaine & art contemporain*, les 9 livres de sa série *Photographie & corps politiques* et ses 2 *Photographie, média & capitalisme*.

Donc pourquoi et comment, à partir de ces concepts, problèmes et thèses, **une nouvelle compréhension et une nouvelle création de la photographie**, à l'ère du numérique et de l'art-contemporain, sont-elles possibles ? Bref, où en est aujourd'hui RETINA.International avec l'esthétique de la photographie ?



PROGRAMME

21 septembre 2016, 14/18 h
Museo de Arte Contemporáneo (MACBA)

Av. San Juan 328, Buenos Aires, Argentina

14 h :

L'ESTHETIQUE DE L'OBJET-À-PHOTOGRAPHER & DE L'INACHEVABLE, *François Soulagès*

ESTHETIQUE DU TRANSFERT & DE LA COCRÉATION

15 h : L'aller-retour entre recherche & création. Réflexions à partir d'*Esthétique de la Photographie*, *Alejandro Erbetta*, doctorant contractuel, Université Paris 8, France, Argentine

15 h 30 : Le livre de photographie & le récit visuel. Esthétique de la cocréation ou création d'une esthétique nouvelle - à partir du livre *Esthétique de la photographie* de François Soulagès, *Carolina Herrera Zamarrón*, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Mexique

16 h : Dialogue, notamment autour de l'exposition au MACBA « Au fond d'un miroir sans voix » d'Alejandro Erbetta

ESTHETIQUE DU ÇA A ÉTÉ JOUÉ & DE L'ART PUISSANCE DEUX

16 h 15 : « Ça a été joué » - corps de l'œuvre & corps de l'artiste (Elaine Tedesco & Laura Ribero), Sandra Rey, artiste plasticienne, Professeur des universités, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brésil

16 h 45 : Photos de famille dans l'art contemporain : « ça a été joué », Nina Velasco e Cruz, chercheuse et professeure au Programme de Pós-Graduação em Communication et au Département de Communication de l'Universidade Federal de Pernambuco (UFPE), Brésil

17 h 15 : Le « ça a été joué » & les usages des images de conflits, *Leandro Pimentel*, maître de conférences à l'Université de l'État de Rio de Janeiro (UERJ), Brésil

17 h 45 : Dialogue

22 septembre 2016, 10/18 h
Fundación Arte x Arte

Lavalleja 1062, Buenos Aires, Argentina

10 h :

L'ESTHETIQUE DE LA PHOTOGRAPHIE, COMME RÉFÉRENCE, François Soulages

ESTHETIQUE DE L'IMPHOTOGRAPHIABLE

11 h : L'acte photographie & l'imphotographiable, Walter Cenci, Université National de San Martin, Argentine

11 h 25 : Photographies affectées & jeu de l'imphotographiable, Isabella Valle, professeur au Département de Communication de l'Universidade Federal da Paraíba, UFPB, Brésil

11 h 50 : Représenter n'est pas ressembler : la question de la similitude en photographie, Maifé Troya, doctorante à l'EHESS, France, Equateur

12 h 15 : Dialogue

12 h 30 : repas

ESTHETIQUE DE LA PHOTOGRAPHICITÉ & DU À LA FOIS

14 h : L'aller-retour et la perte & le reste, Alejandro Erbetta, doctorant contractuel, Université Paris 8, France, Argentine

14 h 30 : L'esthétique de l'irréversible & la photographie documentaire, Andrea Chame. Licenciada en Antropología Socio-Cultural y Fotógrafa Documental Directora Diplomatura en Investigación y Conservación Fotográfica Documental, sede Bs As y sede Córdoba, Argentina.

15 h : L'esthétique du « à la fois », élément de lecture de la photographie contemporaine latino-américaine, Alejandra Niedermaier, enseignante-chercheuse à l'Universidad Nacional de Arte et à l'Universidad de Palermo, Argentine

15 h 30 : Dialogue

ESTHETIQUE DU SANS-ART À L'ART-CRITIQUE

16 h : Photographie & opacité. Sur la tension entre l'art & le sans-art constitutive de la photograpicité de François Soulages, Silvia Solas, Professeure d'Esthétique et d'introduction à la philosophie, Directrice du Département de Philosophie, Faculté des Humanités, Université Nationale de La Plata, Argentine

16 h 30 : Le problème du passage du « sans-art » à l'art chez François Soulages. Un regard latino-américain, Javiera Medina, docteure chercheuse, Universidad de las Artes de Guayaquil, Equateur

17 h : Du sans-art à l'art: les corps photographiables chez Miguel Rio Branco. Luísa Brasil, doctorante à Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Brésil.

17 h 30 : Dialogue

in

3° Semana internacional RETINA.Argentina « RETINA.Argentina, Passé, Présent, Futur »

Sous la direction d'Alejandro Erbetta, Directeur de RETINA.Argentina
20, 21, 22 & 23 Septembre 2016, Buenos Aires & La Plata, Argentina

Coloquio internacional

21 & 22 septiembre 2016

Museo de Arte Contemporáneo (MACBA) & Fundación Arte x Arte,
Buenos Aires, Argentina

Estética de la fotografía

A partir de François Soulages & de RETINA.International

bajo la dirección de Alejandro Erbetta, Director de RETINA.Argentina

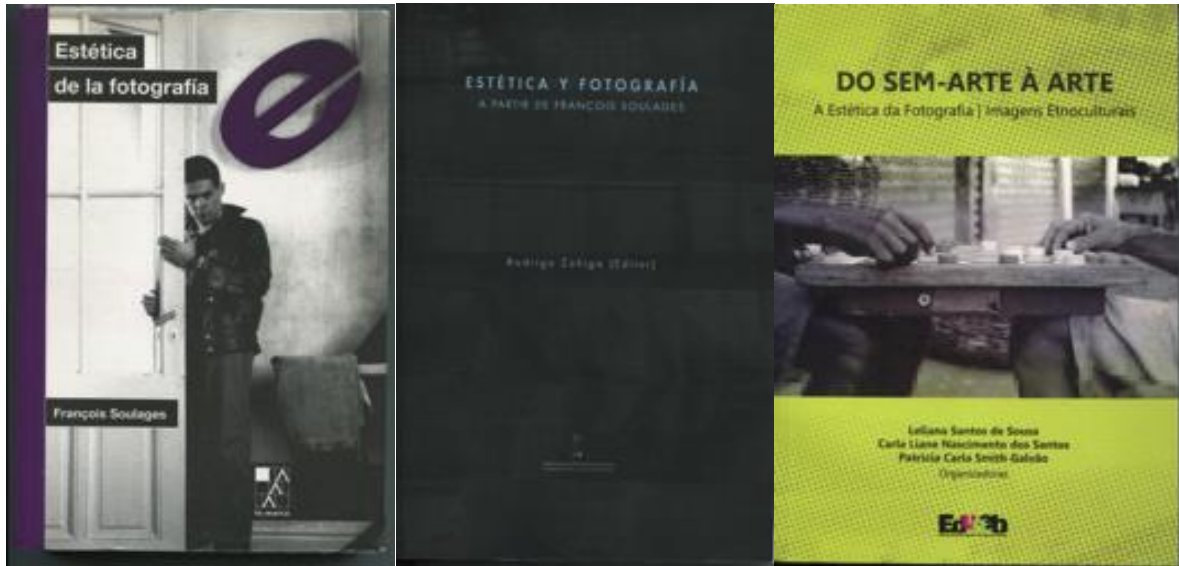
Comité Scientifique

Ádám Anikó, Univ. Pázmány Péter, Budapest, Hongrie, Eric Bonnet, Univ. Paris 8, France, Alberto Olivieri, Univ. Féd. Bahia, Salvador, Brésil, Pedro San Ginés, Univ. Grenade, Espagne, Silvia Solas, Univ. La Plata, Argentine, Suzete Venturelli, Univ. Féd. de Brasilia, Brésil, Rodrigo Zuniga, Univ. de Chili, Santiago, Chili

El libro *Estética de la fotografía* ha sido traducido a numerosos idiomas, entre ellos el español: ***François Soulages, Estética de la fotografía***, (La Marca editora, Biblioteca de la mirada, año). En 2012 fue organizado un coloquio en la Universidad de Chile, en Santiago de Chile, sobre las tesis de esta obra. Y un nuevo libro fue publicado en 2013: Rodrigo Zúñiga (Editor), *Estética y Fotografía, «a partir de F. Soulages»* (Ediciones de la Universidad de Chile).

Este coloquio tiene por finalidad reevaluar conceptos y tesis del libro *Estética de la fotografía*: ¿Qué queda del objeto a fotografiar, del eso fue actuado, de lo infotografiable, de la fotograficidad, del sin-arte, de la puesta-en-obra, de la estética del a la vez, de la estética crítica, de la creación conjunta, de la transferencia, de la referencia, del arte al cuadrado? Y esto, tomando en cuenta las tesis de otros libros de François Soulages sobre la fotografía como *Dentro/Fuera*, *Fotografía e inconsciente*, *El alfabeto indio*, *Aubervilliers*, *Proximidad*, *Creación (fotográfico) en France*, *Momentos efímeros*, *Fotografía & contemporáneo*, *Fotografía contemporánea & arte contemporáneo*, o los nueve libros de la colección de la serie *Fotografía & cuerpos políticos* y los dos de *Fotografía, media & capitalismo*.

Porqué y cómo —a partir de estos conceptos y tesis—, es posible una nueva comprensión y una nueva creación de la fotografía en la era digital? Resumiendo, ¿dónde se encuentra RETINA.International en relación a la estética de la fotografía?



PROGRAMME

21 septembre 2016, 14/18 h
Museo de Arte Contemporáneo (MACBA)
 Av. San Juan 328, Buenos Aires, Argentina

14 h :

L'ESTHETIQUE DE L'OBJET-À-PHOTOGRAPHER & DE L'INACHEVABLE, *François Soulagès*

ESTHETIQUE DU TRANSFERT & DE LA COCRÉATION

15 h : *Idas y vueltas, entre teoría y creación. A partir de François Soulagès*. Alejandro Erbetta. Doctorando contractual .Francia-Argentina.

15 h 30 : *Articulación de relatos visuales en el libro de fotografía. La triple estética de la fotografía y la cocreación* Carolina HERRERA ZAMARRÓN, *Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Mexico.*

16 h : Dialogo en torno de la exposicion en MACBA, « El fondo de un espejo sin voces », de Alejandro Erbetta.

ESTHETIQUE DU ÇA A ÉTÉ JOUÉ & DE L'ART PUISSANCE DEUX

16 h 15 : *Eso ha sido actuado- cuerpo de la obra y cuerpo de la artista (Elaine Tedesco y Laura Ribeiro)*. Sandra Rey, Artista Plástica, Profesora de Universidades, Universidad Federal de Rio Grande do Sul, **Brasil**.

16 h 45 : *Fotografías de familia en el arte contemporáneo: esto ha sido actuado*. Nina Velasco e Cruz. Investigadora y profesora en el Programa de Pós-Graduação em Comunicação y en el Departamento de Comunicação de la Universidade Federal de Pernambuco (UFPE), **Brasil**.

17 h 15 : *El « eso ha sido actuado » y los usos de las imagenes de conflictos*. Leandro Pimentel. Profesor de la Universidad del Estado de Rio de Janeiro (UERJ). **Brasil**.

17 h 45 : Dialogo.

22 septembre 2016, 10/18 h

Fundación Arte x Arte

Lavalleja 1062, Buenos Aires, Argentina

10 h :

L'ESTHETIQUE DE LA PHOTOGRAPHIE, COMME RÉFÉRENCE, François Soulages

ESTHETIQUE DE L'IMPOTOGRAFIABLE

11 h : *El acto fotográfica y lo infotografiable* Walter Cenci. Es Secretario de Investigación del Instituto de Artes Mauricio Kagel de la Unsam. Profesor de Psicología del arte y Estética. **Argentina.**

11 h 25 : *Fotografías afectadas y el juego del infotografiable.* Isabella Valle es profesora en el Departamento de Comunicação de la Universidade Federal da Paraíba (UFPB). **Brasil.**

11 h 50 : *Representar no es parecer: la cuestión de la semejanza en fotografía* María Fernanda Troya Doctorante en la EHESS, Paris. Se desempeñó como profesora en la Universidad San Francisco de Quito entre 1999 y 2010. **Francia-Ecuador.**

12 h 15 : Dialogo

12 h 30 : repas

ESTHETIQUE DE LA PHOTOGRAPHICITÉ & DU À LA FOIS

14 h : *El ida y vuelta y la perdida y el resto.* Alejandro Erbetta. *Doctorado contractual, Universidad Paris 8, Francia-Argentina.*

14 h 30 : *La estética de lo irreversible & la fotografía documental,* Andrea Chame . *Licenciada en Antropología Socio-Cultural y Fotógrafa Documental Directora Diplomatura en Investigación y Conservación Fotográfica Documental, sede Bs As y sede Córdoba, Argentina.*

15 h : *La estética del « a la vez », elemento de lectura de la fotografía contemporánea latinoamericana.* Alejandra Niedermaier, profesora-investigadora en la Universidad Nacional del Arte y en la Universidad de Palermo. **Argentina.**

15 h 30 : Dialogo

ESTHETIQUE DU SANS-ART À L'ART-CRITIQUE

16 h : *Fotografía y Opacidad. Sobre la tensión entre el arte y el sin-arte constitutiva de la fotograficidad (Soulages),* Silvia Solas, Profesora de Estética. *Directora del Departmantento de Filosofía, Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de La Plata. Argentina.*

16 h 30 : *El problema del paso del « sin-arte » al arte de François Soulages. Una mirada Latinoamericana,* Javiera Medina, docente-investigadora, *Universidad de las Artes de Guayaquil, Equateur*

17 h : *Del sin-arte al arte: el cuerpo fotografiado en la obra de Miguel Rio Branco.* Luísa Kuhl Brasil es doctorando en Historia, en Pontificia Universidad Católica de Rio Grande do Sul **Brasil.**

17 h 30 : Dialogo

in
3° Semana internacional RETINA.Argentina « *RETINA.Argentina, Passé, Présent, Futur* »
Sous la direction d'Alejandro Erbetta, Directeur de RETINA.Argentina
20, 21, 22 & 23 Septembre 2016, Buenos Aires & La Plata, Argentina



Colloque international

Images & arts : à partir des théories & pratiques de RETINA.Argentina

Les arts face aux reconstructions des histoires personnelles, familiales & collectives

RETINA.Argentina & les autres RETINA en Amérique latine et dans le monde

Livres publiés & à publier par RETINA.Argentina.

sous la direction de François Soulages & Alejandro Erbetta

23 septembre 2016

Fundacion Arte x Arte, Buenos Aires, Argentina

Lavalleja 1062, Ciudad autonoma de Buenos Aires.

Certaines artistes cherchent dans l'exploration du passé et de la mémoire, la possibilité de produire une création. Ils explorent et utilisent les histoires individuelles, familiales et /ou collectives comme point de départ de leurs inventions, cherchant à produire de nouvelles significations, par un travail de montage.

Mais quel type d'histoires les artistes produisent-ils ? Quelles relations établissent-ils, entre histoire individuelle et collective ? La mémoire et la fiction peuvent-elles aider à reconstruire les histoires d'une manière plus légitime ?

A travers la participation de théoriciens, d'artistes et de leurs œuvres, ce colloque international organisé pour RETINA.Argentina abordera ces questions, convoquant les arts dans ses diverses manifestations.

Recherche et création sont ainsi mises en parallèle et se nourrissent réciproquement.

Encuentro

Imágenes y artes : a partir de las teorías y practicas de RETINA. Argentina

Las artes frente a la reconstrucción de historias personales, familiares y colectivas

RETINA.Argentina y las otras RETINA en América Latina y en el mundo

libros publicados y a publicar por RETINA.Argentina

bajo la dirección de François Soulages y Alejandro Erbeta

23 septiembre 2016

Fundación Arte x Arte, Buenos Aires, Argentina

Lavalleja 1062, Ciudad autónoma de Buenos Aires.

Algunos artistas buscan en la exploración del pasado y la memoria, la posibilidad de producir una creación. Exploran y utilizan las historias individuales, familiares y/o colectivas como punto de partida de sus invenciones, buscando producir nuevas significaciones, por un trabajo de montaje.

Pero ¿qué tipo de historias producen estos artistas? ¿Qué relación establecen entre historia individual y colectiva? ¿La memoria y la ficción pueden ayudar a reconstruir las historias de una manera más legítima?

A través de la participación de teóricos, de artistas y sus obras, este coloquio internacional organizado por RETINA. Argentina abordará estas cuestiones, convocando a las artes en sus diversas manifestaciones.

Investigación y creación son así puestas en paralelo y se alimentan recíprocamente.

10 hs. *La fabula del artista, entre psicoanálisis y arte.* François Soulages. Profesor de Universidades. Universidad Paris 8, Presidente-fundador de RETINA.International, editor. **Francia**

11 hs .Leonor Arfuch. **Argentina.**

11. 30 *La (re)construcción de la historia. Dispositivos fotográficos de lectura de la crisis argentina de 2001.* Natalia Fortuny. Conicet. Universidad de Buenos Aires. **Argentina.**

12 hs *El bosque iluminado. Diario de rodaje. Fotografía, cine y memoria.* Guadalupe Gaona. Licenciada en Artes y fotógrafa. Es profesora en la materia *Teoría y Medios de la Comunicación* de la Licenciatura en Artes (UBA) desde el 2004. **Argentina.**

12,30-14 hs pause déjeuner

14 hs *Memoria de "Migrantes" (historia individual, familiar y colectiva)* Marcelo Bordsky. Artista-fotógrafo. **Argentina.**

14,35 *La fotografía como mediación biográfica de una memoria individual y colectiva.* Christine Delory Momberger. Profesora en ciencias de la educación en la Universidad Paris 13. Fotógrafa, escritora, crítica de arte. **Francia-Alemania**

15,45 hs *Reconstrucción simbólica del álbum familiar.* Romina Resuche Curadora y periodista. Investiga los usos de la fotografía, especialmente del álbum fotográfico familiar. **Argentina.**

16,20 hs *Raymond Depardon et la reconstrucción de historias: entre memoria y ficción.* Alejandro Erbeta. Artista-fotógrafo. Doctorando actual. Université Paris 8. Responsable de RETINA.Argentina. **Francia-Argentina**

17,00 Présentation de RETINA.Argentina, RETINA.Amérique.latine et RETINA.International. Dialogue, discussion, présentation de livres.